

**Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) zo 7. júla 2022 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Consiglio di Stato – Taliansko) – F. Hoffmann-La Roche Ltd, Novartis AG, Novartis Farma SpA, Roche SpA/Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato**

(Vec C-261/21) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 19 ods. 1 druhý pododsek ZEÚ – Povinnosť členských štátov stanoviť prostriedky nápravy potrebné na zabezpečenie účinnej súdnej ochrany v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje právo Únie – Článok 267 ZFEÚ – Povinnosť vnútroštátneho súdu plne uplatňovať výklad práva Únie, ktorý podal Súdny dvor – Charta základných práv Európskej únie – Článok 47 – Prístup k nezávislému a nestrannému súdu vopred zriadenému zákonom – Rozsudok vnútroštátneho súdu rozhodujúceho v poslednom stupni po rozhodnutí Súdneho dvora o prejudiciálnej otázke – Údajný nesúlاد tohto rozsudku s výkladom práva Únie podaným Súdnym dvorom – Vnútroštátna právna úprava, ktorá bráni podaniu návrhu na obnovu konania na účely napadnutia uvedeného rozsudku)*

(2022/C 318/21)

Jazyk konania: taliančina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Consiglio di Stato.

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

*Odvolateľky:* F. Hoffmann-La Roche Ltd, Novartis AG, Novartis Farma SpA, Roche SpA

*Odporca:* Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

*za účasti:* Società Oftalmologica Italiana (SOI) – Associazione Medici Oculisti Italiani (AMOI), Regione Emilia-Romagna, Regione Lombardia, Altroconsumo, Novartis Farma SpA, Roche SpA, Novartis AG, F. Hoffmann-La Roche Ltd, Associazione Italiana delle Unità Dedicare Autonome Private di Day Surgery e dei Centri di Chirurgia Ambulatoriale (Aiudapds), Coordinamento delle associazioni per la tutela dell'ambiente e dei diritti degli utenti e consumatori (Codacons), Ministero della Salute – Agenzia Italiana del Farmaco

**Výrok rozsudku**

Článok 4 ods. 3 a článok 19 ods. 1 ZEÚ, ako aj článok 267 ZFEÚ v spojení s článkom 47 Charty základných práv Európskej únie sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia ustanoveniam procesného práva členského štátu, ktoré pri dodržaní zásady ekvivalencie majú za následok, že ak najvyšší súd sústavy správnych súdov tohto členského štátu vydá rozhodnutie v spore, v rámci ktorého podal na Súdny dvor návrh na začatie prejudiciálneho konania na základe tohto článku 267, strany tohto sporu nemôžu podať návrh na obnovu konania na účely napadnutia tohto rozhodnutia vnútroštátneho súdu z dôvodu, že toto rozhodnutie nerešpektuje výklad práva Únie podaný Súdnym dvorom v odpovedi na tento návrh.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 263, 5.7.2021.

**Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) zo 7. júla 2022 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Korkein oikeus – Fínsko) – Keskinäinen Vakuutusyhtiö Fennia/Koninklijke Philips N.V.**

(Vec C-264/21) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Smernica 85/374/EHS – Zodpovednosť za chybné výrobky – Článok 3 ods. 1 – Pojem „výrobca“ – Ktorákoľvek osoba uvádzaná ako výrobca, ktorá uviedla alebo dovolila uviesť na výrobku svoje meno, ochrannú známku alebo iný rozlišovací znak)*

(2022/C 318/22)

Jazyk konania: fínčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Korkein oikeus

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Keskinäinen Vakuutusyhtiö Fennia

Žalovaná: Koninklijke Philips N.V.

**Výrok rozsudku**

Článok 3 ods. 1 smernice Rady 85/374/EHS z 25. júla 1985 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o zodpovednosti za chybné výrobky, zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 1999/34/ES z 10. mája 1999, sa má vykladať v tom zmysle, že pojem „výrobca“ uvedený v tomto ustanovení nevyžaduje, aby sa osoba, ktorá na výrobok uviedla svoje meno, ochrannú známku alebo iný rozlišovací znak, alebo ktorá toto uvedenie dovolila, uvádzala tiež ako výrobca výrobku aj iným spôsobom.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 278, 12.7.2021.

---

**Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) zo 7. júla 2022 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Judicial da Comarca dos Açores – Portugalsko) – KU, OP, GC/SATA International – Azores Airlines SA**

(Vec C-308/21) (<sup>1</sup>)

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Letecká doprava – Nariadenie (ES) č. 261/2004 – Náhrada a pomoc cestujúcim – Zrušenie alebo veľké meškanie letov – Článok 5 ods. 3 – Výnimka z povinnosti náhrady – Mimoriadne okolnosti – Všeobecný výpadok systému dodávky paliva lietadlám na letisku)*

(2022/C 318/23)

Jazyk konania: portugalčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunal Judicial da Comarca dos Açores

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobcovia: KU, OP, GC

Žalovaná: SATA International – Azores Airlines SA

**Výrok rozsudku**

Článok 5 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91, sa má vykladať v tom zmysle, že pokiaľ je letisko odletu dotknutých letov alebo lietadiel zodpovedné za riadenie systému dodávky paliva lietadlám, možno všeobecný výpadok dodávky paliva považovať za „mimoriadnu okolnosť“ v zmysle tohto ustanovenia.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 329, 16.8.2021.

---